5.4. Razlozi za djelomičnu usklađenost ili neusklađenost

Ako je nacrt/prijedlog propisa djelomično usklađen s izvorima prava EU ili uopće nije usklađen, obrađivač propisa je dužan navesti razloge za djelomičnu usklađenost odnosno neusklađenost (ekonomski, socijalni, financijski i drugi razlozi). Pri tome se treba pozvati na određenu analizu učinka, studiju ili neki drugi dokument, a ne samo općenito navesti razloge.

5.5. Rok za potpuno usklađivanje

Potrebno je navesti u kojem roku se predviđa potpuno usklađivanje. Obrađivač propisa treba navesti rok na temelju relevantnog dokumenta (Sporazum o stabilizaciji i pridruživanju, Program integriranja ili drugi dokument) kojim se predviđa potpuna usklađenost nacrta/prijedloga propisa s pravnom stečevinom EU. Ukoliko je predviđeni rok istekao, potrebno je navesti razloge zbog kojih se nije postigla puna usklađenost.

5.6. Ostali izvori prava EU

Navode se ostali izvori prava EU (presude Suda EU, opća načela prava EU, međunarodni sporazumi koje je zaključila EU s drugim državama i međunarodnim organizacijama, kao i međunarodni sporazumi između država članica EU) koji se odnose na normativni sadržaj nacrta/prijedloga propisa.

Ako obrađivač propisa utvrdi da je Sud donio presudu koja se odnosi na odredbe primarnih, odnosno sekundarnih izvora prava EU s kojima se nacrt/prijedlog propisa usklađuje, potrebno je uvažiti i navode presude.

Kod navođenja presude navodi se broj predmeta u kojem je presuda donesena, naziv stranaka u predmetu, oznaka Izvješća Suda (ECR - European Court Reports) u kojem je objavljena, te CELEX broj.

Primjer navođenja presude:

Predmet 152/84*, M.H.Marshall v. Southampton and South-West Hampshire Area Health Authority (Teaching) (1986) ECR* str.723, 61991J0271

6. Da li je osiguran prijevod pravnih izvora na službene jezike u uporabi u BiH?

Potrebno je navesti da li su propisi EU s kojima se usklađuje nacrt/prijedlog propisa prevedeni na jedan od službenih jezika u uporabi u BiH.

7. Da li je nacrt/prijedlog propisa preveden na engleski jezik?

Potrebno je navesti da li je nacrt/prijedlog propisa preveden na engleski jezik; ukoliko jeste, potrebno je prijevod dostaviti uz izjavu.

Ovjera izjave o usklađenosti

Rukovoditelj tijela uprave i direktor Direkcije svojim potpisom i pečatom ovjeravaju izjavu o usklađenosti.

Članak 7.

U Aneksu II točka E u prvoj rečenici broj "3" zamjenjuje se brojem "4".

Članak 8.

Iza Aneksa II dodaje se Aneks III koji glasi:

"ANEKS III
(Navođenje pravnih akata EU)

Za navođenje pravnih akata EU s kojima se usklađuju propisi, obrađivač propisa koristi sljedeću formulaciju:

Ovim _____ (navesti naziv propisa) se preuzimaju odredbe _____ (navesti puni naziv pravnog akta EU).

Primjer:

- Ovom Odlukom preuzimaju se odredbe Provedbene Uredbe Komisije (EU) br. 2016/1821 od 6. listopada 2016. o izmjenama Aneksa I Uredbe Vijeća (EEZ) broj 2658/87 o tarifnoj i statističkoj nomenklaturi i o Zajedničkoj carinskoj tarifi."

Članak 9.

(Stupanje na snagu)

Ova Odluka stupa na snagu osmog dana od dana objavljivanja u "Službenom glasniku BiH".

VM broj 287/2017	Predsjedavajući
4. prosinca 2017. godine	Vijeća ministara BiH
Sarajevo	Dr. **Denis Zvizdić**, v. r.

На основу члана 17. Закона о Савјету министара Босне и Херцеговине ("Службени гласник БиХ", бр. 30/03, 42/03, 81/06, 76/07, 81/07, 94/07 и 24/08), а у вези са чланом 18. Закона о министарствима и другим органима управе Босне и Херцеговине ("Службени гласник БиХ", бр. 5/03, 42/03, 26/04, 42/04, 45/06, 88/07, 35/09, 103/09, 87/12, 6/13 и 19/16) и тачком III Одлуке о Дирекцији за европске интеграције ("Службени гласник БиХ", број 41/03), Савјет министара Босне и Херцеговине, на 123. сједници одржаној 4. 12. 2017. године, донио је

ОДЛУКУ
О ИЗМЈЕНАМА И ДОПУНАМА ОДЛУКЕ О ПОСТУПКУ УСКЛАЂИВАЊА ЗАКОНОДАВСТВА БОСНЕ И ХЕРЦЕГОВИНЕ СА ПРАВНИМ ТЕКОВИНАМА ЕВРОПСКЕ УНИЈЕ

Члан 1.

У Одлуци о поступку усклађивања законодавства Босне и Херцеговине са правним тековинама Европске уније ("Службени гласник БиХ", број 75/16) иза члана 1. додаје се нови члан који гласи:

"Члан 1а.

Изрази који су ради прегледности дати у једном граматичком роду у овој одлуци без дискриминације се односе и на мушкарце и на жене."

Члан 2.

У члану 3. став (2) тачка в) мијења се и гласи:

"в) у сврху праћења и информисања о преузимању правних тековина ЕУ у законодавство БиХ, у посебном члану у завршном дијелу прописа навести називе правних аката ЕУ у складу са Анексом III који је саставни дио ове одлуке".

Члан 3.

Члан 4. мијења се и гласи:

"Члан 4.

(Достављање инструмената за усклађивање)

(1) Обрађивач прописа доставља Дирекцији нацрт и приједлог прописа са образложењем заједно са попуњеним инструментима за усклађивање на провјеру и потврду усклађености.

(2) Обрађивач прописа доставља нацрт и приједлог прописа у процедуру усвајања на сједнице Савјета министара Босне и Херцеговине (у даљем тексту: Савјет министара) и у парламентарну процедуру заједно са мишљењем Дирекције и инструментима за усклађивање и ознаком "ЕИ" на првој страници прописа у горњем десном углу."

Члан 4.

У члану 8. ријечи "став (3)" се бришу.

Član 5.

U članu 11. stav (2) mijenja se i glasi:

"(2) Za potrebe izvještavanja iz stava (1) ovog člana, organi uprave obavezni su na zahtjev Direkcije dostaviti tabelu usklađenosti iz Odjeljka B. Poglavlje II Dio prvi Anekса I ove odluke i propise na engleskom jeziku."

Član 6.

(1) Anekс I mijenja se i glasi:

"ANEKS I
INSTRUMENTI ZA USKLAĐIVANJE
DIO PRVI - (TABELA USKLAĐENOSTI)
POGLAVLJE I
Odjeljak A. (Opšte odredbe)

Tabela usklađenosti predstavlja tabelarni prikaz podudarnosti odredaba nacrta/prijedloga propisa sa propisom EU. Obrađivač propisa popunjava tabelu usklađenosti prema uputstvima iz Poglavlja II ovog anekса.

U slučaju izmjena i dopuna sekundarnih izvora prava EU, za popunjavanje tabele usklađenosti koristi se zadnja pročišćena verzija propisa EU.

Kada se propis usklađuje sa više propisa EU, za svaki sekundarni izvor popunjava se posebna tabela.

Stranice tabele usklađenosti treba da budu numerisane u donjem desnom uglu na način da se vide stranice iz redoslijeda i ukupan broj stranica (npr. "1/50" ili "Stranica 1 od 50")."

Odjeljak B. (Dostavljanje tabele usklađenosti)

Tabela usklađenosti se dostavlja Direkciji:

а) uz nacrt/prijedlog propisa na provjeru i potvrdu usklađenosti;

б) na zahtjev Direkcije u postupku provjere usklađenosti izmjena i dopuna propisa ukolico za osnovni propis nije izrađena tabela usklađenosti;

в) na zahtjev Direkcije za postupak izvještavanja tijela EU o usklađenosti propisa (u) BiH sa propisom EU.

Tabela usklađenosti se dostavlja i elektronskim putem na imejl adresu: dei_uskladjivanje@dei.gov.ba za potrebe izrade baze podataka usklađenih propisa.

POGLAVLJE II (OBRASCI TABELE USKLAĐENOSTI I UPUTSTVO ZA POPUNJAVANJE)
Odjeljak A. (Tabela usklađenosti)

Datum izrade:	Identifikacioni broj tabele:			
CELEX broj:	Naziv propisa BiH:			
Naziv propisa EU:				
1	2	3	4	5
Odredbe propisa EU	Ref	Odredbe propisa BiH	Usklađenost[1]	Napomene

[1] P = potpuno; D = djelimično; N = neusklađeno; NEP = nepreносivo; NP = nije preuzeto

Identifikacioni broj tabele usklađenosti popunjava Direkcija, a sastoji se od skraćenice za instituciju, oznake za tabelu usklađenosti (TU) i vrstu pravnog akta (nacrt/prijedlog zakona ili podzakonskog akta), rednog broja i godine izrade (npr: MS-TU/PZ/01/16).

1. CELEX broj

Navesti CELEX broj propisa EU.

2. Naziv propisa EU

а) Navesti puni naziv propisa EU na jednom od službenih jezika u upotrebi u BiH i na engleskom jeziku i sve njegove izmjene i dopune, navodeći vrstu akta, naziv institucije/institucija EU koja ga je donijela, broj akta, broj i datum Službenog lista EU u kojem je objavljen.

б) Primjeri navođenja različitih vrsta propisa EU:

(1) Direktiva 2006/123/EZ Evropskog parlamenta i Savjeta od 12. decembra 2006. o uslugama na unutrašnjem tržištu (Sl.l. L 376, 27. 12. 2006)
Directive 2006/123/EC of the European Parliament and of the Council of 12 December 2006 on services in the internal market (OJ L 376, 27.12.2006)

(2) Uredba (EU) br. 650/2012 Evropskog parlamenta i Savjeta od 4. jula 2012. o nadležnosti, mjerodavnom pravu, priznavanju i izvršavanju odluka i prihvatanju i izvršenju vjerodostojnih isprava u nasljedno-pravnim pitanjima i o stvaranju evropskog sertifikata o nasljeđivanju (Sl.l. L 201, 27.7.2012)
Regulation (EU) No 650/2012 of the European Parliament and of the Council of 4 July 2012 on jurisdiction, applicable law, recognition and enforcement of decisions and acceptance and enforcement of authentic instruments in matters of succession and on the creation of a European Certificate of Succession (OJ L 201, 27.7.2012)

(3) Odluka br. 1082/2013/EU Evropskog parlamenta i Savjeta od 22. septembra 2013. o ozbiljnim prekograničnim prijetnjama zdravlju i o stavljanju van snage Odluke br. 2119/98/EZ (Sl.l. L 293, 5.11.2013)
Decision No 1082/2013/EU of the European Parliament and of the Council of 22 October 2013 on serious cross-border threats to health and repealing Decision No 2119/98/EC (OJ L 293, 5.11.2013)

(4) Provedbena uredba Komisije (EU) 2016/559 od 11. aprila 2016. o odobravanju sporazuma i odluka o planiranju proizvodnje u sektoru mlijeka i mliječnih proizvoda (Sl.l. L 96, 12.4.2016)
Commission Implementing Regulation (EU) 2016/559 of 11 April 2016 authorising agreements and decisions on the planning of production in the milk and milk products sector (OJ L 96, 12.4.2016)

(5) Primjer navođenja pročišćene verzije pravnog akta EU:
Direktiva 2000/60/EZ Evropskog parlamenta i Savjeta od 23. oktobra 2000. o uspostavi okvira za djelovanje Zajednice u oblasti vodne politike (Sl.l. L 327, 22.12.2000) - zadnja pročišćena verzija, 12.11.2014.
Directive 2000/60/EC of the European Parliament and of the Council of 23 October 2000 establishing a framework for Community action in the field of water policy (OJ L 327, 22.12.2000) - Latest consolidated version 12/11/2014

3. Назив нацрта/приједлога прописа

Навести пуни назив прописа и назнаку да ли је ријеч о нацрту или приједлогу прописа на једном од службених језика у употреби у БиХ и на енглеском језику.

4. Одредбе прописа ЕУ

У колони 1 потребно је да се наведе пуни текст одредбе прописа ЕУ према поглављима, одјељцима, члановима, ставовима, тачкама и алинејама.

Изузетно, пуни текст одредаба не наводи се за обимне прописе ЕУ. У случају обимних анекса прописа ЕУ, у табели усклађености наводе се наслови дијелова анекса (колона 1). На исти начин се наводе и анекси нацрта/приједлога прописа (колона 2).

5. Одредбе нацрта/приједлога прописа

У колони 3, на исти начин као и код навођења одредаба прописа ЕУ, потребно је да се наведе пуни текст одредбе нацрта/приједлога прописа према поглављима, одјељцима, члановима, ставовима, тачкама и алинејама.

6. Референтна ознака

У случају када се један пропис ЕУ преузима у више прописа БиХ, називи тих прописа се означавају бројчаним ознакама, а њихове референтне ознаке наводе се у колони 2.

7. Усклађеност

У колони 4 навести оцјену усклађености. За навођење оцјене усклађености користе се сљедеће ознаке:

1. "потпуно усклађено" (П) - одредба нацрта/приједлога прописа је у складу са одредбом прописа ЕУ и усклађена је са свим начелима која из те одредбе произлазе;
2. "дјелимично усклађено" (Д) - одредба нацрта/приједлога прописа у складу је са одредбом прописа ЕУ, али није усклађена са свим већ само са појединим, најважнијим начелима која из те одредбе произлазе;
3. "неусклађено" (Н) - одредба нацрта/приједлога прописа је у супротности са одредбом прописа ЕУ и неусклађена је са најважнијим начелима која из те одредбе произилазе. Ова оцјена се наводи и када не постоји одредба нацрта/приједлога прописа која се може упоредити са одредбом прописа ЕУ.
4. "непреносиво" (НЕП) - одредбе прописа ЕУ не успостављају обавезу усклађивања (као што су нпр. прелазне и завршне одредбе).
5. За одредбе прописа ЕУ које успостављају обавезу усклађивања, а нису преузете јер су предмет усклађивања другог прописа, у колони 4 се наводи ознака НП ("није преузето").

8. Напомене

У колони 5 наводе се сљедећи подаци:

а) Разлози за дјелимичну усклађеност или неусклађеност одредбе нацрта/приједлога прописа са прописом ЕУ: Ако је нацрт/приједлог прописа дјелимично усклађен са изворима права ЕУ или уопште није усклађен, обрађивач прописа је дужан да наведе разлоге за дјелимичну усклађеност односно неусклађеност (економски, социјални, финансијски и други разлози). При томе треба да се позове на одређену анализу учинка, студију или неки други документ, а не само да уопштено наведе разлоге.

б) Разлози за непреузимање одредбе прописа ЕУ: Ако одредба прописа ЕУ није предмет усклађивања, обрађивач прописа је дужан да наведе којим другим прописом је та одредба преузета или којим ће се прописом преузети.

в) Рок за постизање потпуне усклађености: Обрађивач прописа треба да наведе рок на основу релевантног документа (Споразум о стабилизацији и придруживању, Програм интегрисања или други документ) којим се предвиђа потпуна усклађеност нацрта/приједлога прописа са прописом ЕУ. Уколико је предвиђени рок истекао, потребно је навести разлоге због којих се није постигла пуна усклађеност.

г) Остале релевантне назнаке у вези са оцјеном усклађености, разлозима изабраних рјешења приликом прописивања, остали извори права ЕУ (пресуде Суда ЕУ, општа начела права ЕУ, међународни споразуми које је закључила ЕУ са другим државама и међународним организацијама, као и међународни споразуми између држава чланица ЕУ) који се односе на нормативни садржај нацрта/приједлога прописа.

Одјељак Б. (Табела за извјештавање)

За потребе извјештавања Европске комисије користи се табела усклађености у којој се додатно наводе надлежне институције за попуњавање табеле. Табелу попуњава обрађивач прописа на енглеском језику након проведене редактуре превода прописа. Дирекција координира израду табеле усклађености прописа (у) БиХ са прописима ЕУ.

Датум израде:				
Надлежне институције (*за попуњавање табеле*):				
1. 2. 3.				
CELEX број:	Назив прописâ у БиХ*:*			
Назив прописа ЕУ:				
1	2	3	4	5
Одредбе прописа ЕУ	Реф.	Одредбе прописâ у БиХ	Усклађеност[1]	Напомене

[1] П = потпуно; Д = дјелимично; Н = неусклађено; НЕП = непреносиво; НП = није преузето

ДИО ДРУГИ - (ИЗЈАВА О УСКЛАЂЕНОСТИ)

Изјава о усклађености представља табеларни приказ који, поред основних података о усклађености прописа са свим изворима права ЕУ, садржи обавезу потписа руководиоца органа управе као обрађивача прописа којим се потврђује тачност навода у изјави о усклађености. Изјава се доставља у два примјерка.

Образац и упутство за попуњавање изјаве о усклађености

ИЗЈАВА О УСКЛАЂЕНОСТИ		
Идентификациони број изјаве:		
1. Подаци о обрађивачу прописа	Назив институције	
	Сектор/Одсјек	
2. Назив прописа		
3. Усклађеност прописа са одредбама Споразума о стабилизацији и придруживању		
3.1.	Одредба Споразума	
3.2.	Оцјена испуњености обавезе из наведене одредбе Споразума	
3.3.	Разлози за дјелимично испуњавање односно неиспуњавање обавезе из наведене одредбе Споразума и рок у којем је предвиђено постизање потпуне усклађености	
4. Веза прописа са Програмом интегрисања (ПИ)		
4.1.	ПИ за период	
4.2.	Поглавље, потпоглавље	
4.3.	Рок за доношење прописа	
4.4.	Напомена	
5. Усклађеност прописа са правним тековинама ЕУ		
5.1.	Примарни извори права ЕУ и степен усклађености	
5.2.	Секундарни извори права ЕУ	
5.3.	Степен усклађености са секундарним изворима права	
5.4.	Разлози за дјелимичну усклађеност или неусклађеност	
5.5.	Рок за потпуно усклађивање	
5.6.	Остали извори права ЕУ	
6. Да ли је обезбијеђен превод правних извора на службене језике у употреби у БиХ?		
7. Да ли је пропис преведен на енглески језик ?		
Руководилац органа управе Потпис _____		Директор Дирекције за европске интеграције Потпис _____
Датум и печат:		Датум и печат:

Идентификациони број изјаве попуњава Дирекција а састоји се од скраћенице за институцију, ознаке за изјаву усклађености (ИУ) и врсту правног акта (нацрт/приједлог закона или подзаконског акта), редног броја изјаве о усклађености и године израде (нпр. МС-ИУ/ПЗ/01/16).

1. Подаци о обрађивачу прописа

Уписује се назив органа управе или другог овлаштеног обрађивача прописа који припрема нацрт/приједлог прописа акта и његове унутрашње организационе јединице у којој је нацрт/приједлог прописа припремљен (сектор/одсјек).

2. Назив прописа

Наводи се пуни назив нацрта/приједлога прописа на једном од службених језика у употреби у БиХ и на енглеском језику.

3. Усклађеност нацрта/приједлога прописа са одредбама Споразума о стабилизацији и придруживању

3.1. Одредба Споразума

Наводи се одредба/одредбе Споразума која се односи на нормативни садржај нацрта/приједлога прописа тако да се назначи глава, односно поглавље Споразума те број члана. Ако Споразум не садржи одредбу која се односи на нормативни садржај нацрта/приједлога прописа, обрађивач прописа наводи ту чињеницу те у том случају не попуњава тачке 3.2. и 3.3.

3.2. Оцјена испуњености обавезе из наведене одредбе Споразума

Наводи се у којој се мјери прописом испуњава обавеза из наведене одредбе Споразума. При томе треба да се користе изрази: "испуњава у потпуности", "дјелимично испуњава" и "не испуњава".

3.3. Разлози за дјелимично испуњавање односно неиспуњавање обавезе из наведене одредбе Споразума и рок у којем је предвиђено потпуно постизање усклађености

Ако се обавеза само дјелимично испуњава или се уопште не испуњава, обрађивач прописа је дужан да наведе разлоге (економски, социјални, финансијски и други разлози). При томе треба да се позове на одређену анализу учинка, студију или неки други документ, а не само да уопштено наведе разлоге. Обрађивач прописа наводи и рок за испуњавање обавезе.

4. Веза прописа са Програмом интегрисања (ПИ)

Наводи се да ли се у ПИ предвиђа доношење прописа.

4.1. ПИ за период: треба навести на који се ПИ обрађивач позива (нпр. ПИ за период 2018 - 2021).

4.2. Поглавље, потпоглавље: наводи се број и назив поглавља, односно потпоглавља ПИ у којем је планиран пропис.

4.3. Рок за доношење прописа: наводи се рок предвиђен у ПИ за доношење прописа. Уколико тај рок није испоштован, обрађивач прописа је дужан да наведе разлоге због чега обавеза није испуњена у року.

Напомена: потребно је објаснити уколико има разлика у односу на ПИ (на примјер, ако је промијењен назив прописа, уколико су планиране измјене прописа, а у међувремену је одлучено да се предложи нови пропис, уколико се више прописа спаја у један и слично).

5. Усклађеност прописа са правним тековинама ЕУ

5.1. Примарни извори права ЕУ

Наводе се одредбе примарних извора права ЕУ које се односе на нормативни садржај нацрта/приједлога прописа и степен усклађености нацрта/приједлога прописа са наведеним одредбама. Назив примарног извора права се наводи на једном од службених језика у употреби у БиХ и на енглеском језику. Потребно је да се наведе назив оснивачког уговора као и дио, наслов, поглавље и број члана, који се односе на нормативни садржај акта.

Примјер навођења:

Уговор о функционисању Европске уније (пречишћени текст 2016); Дио трећи Политике и унутрашње дјеловање Уније; Глава VII. Заједничка правила о конкуренцији, опорезивању и усклађивању права; Поглавље 1. Правила о конкуренцији, чл. 101. и 102.

Treaty on the Functioning of the European Union (Consolidated version 2016); Part Three Union Policies and Internal Actions; Title VII Common rules on competition,

taxation and approximation of laws; Chapter 1 Rules on competition, Articles 101 and 102.

За навођење степена усклађености користе се сљедеће ознаке:

1. "потпуно усклађено" - нацрт/приједлог прописа је у складу са одредбама примарних извора права ЕУ и усклађен је са свим начелима која из тих одредаба произлазе;
2. "дјелимично усклађено"-нацрт/приједлог прописа је у складу са одредбама примарних извора права ЕУ, али није усклађен са свим начелима, већ само са појединим, најважнијим начелима која из тих одредаба произлазе;
3. "неусклађено" - нацрт/приједлог прописа је у супротности са одредбама примарних извора права ЕУ и неусклађен је са најважнијим начелима која из тих одредаба произлазе.

5.2. Секундарни извори права ЕУ

Наводи се пуни назив прописа ЕУ на једном од службених језика у употреби у БиХ и на енглеском језику и све његове измјене и допуне које су преузете предметним прописом, наводећи врсту акта, назив институције/институција ЕУ која га је донијела, број акта, број и датум Службеног листа Европске уније у којем је објављен као и његов CELEX број.

Примјери навођења дати у тачки 2 Поглавља II Дио први овог анекса.

5.3. Степен усклађености

Наводи се степен усклађености нацрта/приједлога прописа са одредбама секундарних извора права наведеним у тачки 5.2.

За навођење степена усклађености користе се сљедеће ознаке:

1. "потпуно усклађено"- нацрт/приједлог прописа је у складу са одредбама секундарних извора права ЕУ и усклађен је са начелима која из тих одредаба произлазе;
2. "дјелимично усклађено"- нацрт/приједлога прописа је у складу са одредбама секундарних извора права ЕУ, али није усклађен са свим већ само са појединим, најважнијим начелима која из тих одредаба произлазе;
3. "неусклађено"- нацрт/приједлог прописа је у супротности са одредбама секундарних извора права ЕУ и неусклађен је са најважнијим начелима која из тих одредаба произлазе.

5.4. Разлози за дјелимичну усклађеност или неусклађеност

Ако је нацрт/приједлог прописа дјелимично усклађен са изворима права ЕУ или уопште није усклађен, обрађивач прописа је дужан да наведе разлоге за дјелимичну усклађеност односно неусклађеност (економски, социјални, финансијски и други разлози). При томе треба да се позове на одређену анализу учинка, студију или неки други документ, а не само да уопштено наведе разлоге.

5.5. Рок за потпуно усклађивање

Потребно је да се наведе у којем року се предвиђа потпуно усклађивање. Обрађивач прописа треба да наведе рок на основу релевантног документа (Споразум о стабилизацији и придруживању, Програм интегрисања или други документ) којим се предвиђа потпуна усклађеност нацрта/приједлога прописа са правним тековинама ЕУ. Уколико је предвиђени рок истекао, потребно је да се наведу разлози због којих се није постигла пуна усклађеност.

5.6. Остали извори права ЕУ

Наводе се остали извори права ЕУ (пресуде Суда ЕУ, општа начела права ЕУ, међународни споразуми које је закључила ЕУ са другим државама и међународним организацијама, као и међународни споразуми између држава чланица ЕУ) који се односе на нормативни садржај нацрта/приједлога прописа.

Ако обрађивач прописа утврди да је Суд донио пресуду која се односи на одредбе примарних, односно секундарних извора права ЕУ са којима се нацрт/приједлог прописа усклађује, потребно је да се уваже и наводи пресуде.

Код навођења пресуде наводи се број предмета у којем је пресуда донесена, назив странака у предмету, ознака Извјештаја Суда (ECR - European Court Reports) у којем је објављена, те CELEX број.

Примјер навођења пресуде:

Предмет 152/84*, M.H.Marshall v. Southampton and South-West Hampshire Area Health Authority (Teaching) (1986) ECR* стр.723, 61991J0271

6. Да ли је обезбијеђен превод правних извора на службене језике у употреби у БиХ?

Потребно је да се наведе да ли су прописи ЕУ са којима се усклађује нацрт/приједлог прописа преведени на један од службених језика у употреби у БиХ.

7. Да ли је нацрт/приједлог прописа преведен на енглески језик?

Потребно је да се наведе да ли је нацрт/приједлог прописа преведен на енглески језик; уколико јесте, потребно је да се превод достави уз изјаву.

Овјера изјаве о усклађености

Руководилац органа управе и директор Дирекције својим потписом и печатом овјеравају изјаву о усклађености.

Члан 7.

У Анексу II тачка Д у првој реченици број "3" замјењује се бројем "4".

Члан 8.

Иза Анекса II додаје се Анекс III који гласи:

"АНЕКС III
(Навођење правних аката ЕУ)

За навођење правних аката ЕУ са којима се усклађују прописи, обрађивач прописа користи сљедећу формулацију:

Овим _____ (навести назив прописа) се преузимају одредбе _____ (навести пуни назив правног акта ЕУ).

Примјер:

- Овом одлуком преузимају се одредбе Проведбене Уредбе Комисије (ЕУ) бр. 2016/1821 од 6. октобра 2016. о измјенама Анекса I Уредбе Савјета (ЕЕЗ) број 2658/87 о тарифној и статистичкој номенклатури и о Заједничкој царинској тарифи."

Члан 9.

(Ступање на снагу)

Ова одлука ступа на снагу осмог дана од дана објављивања у "Службеном гласнику БиХ".

СМ број 287/2017
4. децембра 2017. године
Сарајево

Предсједавајући
Савјета министара БиХ
Др **Денис Звиздић**, с. р.